



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 29 martie 2022  
(OR. en)

6531/22

---

Dosar interinstituțional:  
2022/0005 (NLE)

---

LIMITE

ESPACE 18  
TRANS 105  
EU-GNSS 8  
MAR 31  
AVIATION 36  
RELEX 232  
CSC 54

#### ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

---

Subiect: DECIZIE A CONSILIULUI privind prelungirea Acordului privind promovarea, furnizarea și utilizarea sistemelor de navigație prin satelit Galileo și GPS și a aplicațiilor conexe dintre Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Statele Unite ale Americii, pe de altă parte

---

**DECIZIA (UE) 2022/... A CONSILIULUI**

**din ...**

**privind prelungirea Acordului privind promovarea, furnizarea și utilizarea sistemelor de navigație prin satelit Galileo și GPS și a aplicațiilor conexe dintre Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Statele Unite ale Americii, pe de altă parte**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 189, coroborat cu articolul 218 alineatul (6) al doilea paragraf litera (a) punctul (v),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere aprobarea Parlamentului European<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> JO C ..., ..., p. ....

întrucât:

- (1) Consiliul, prin Decizia 2011/901/UE<sup>1</sup>, a aprobat încheierea Acordului privind promovarea, furnizarea și utilizarea sistemelor de navigație prin satelit Galileo și GPS și a aplicațiilor conexe dintre Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Statele Unite ale Americii, pe de altă parte<sup>2</sup> (denumit în continuare „acordul”). Acordul a fost semnat la Castelul Dromoland, în Irlanda, la 26 iunie 2004 și a intrat în vigoare la 12 decembrie 2011.
- (2) În conformitate cu articolul 20 alineatul (5) din acord, acesta rămâne în vigoare timp de 10 ani și, cu cel puțin trei luni înainte de încheierea perioadei inițiale de 10 ani, părțile se informează reciproc dacă au intenția de a prelungi acordul pentru o perioadă de 5 ani. Acordul a expirat la 11 decembrie 2021.
- (3) Ambele părți și-au confirmat intenția de a prelungi acordul pentru o perioadă suplimentară de 5 ani, fără a introduce vreo modificare în acord. În scopul asigurării continuității acordului, prezenta decizie ar trebui să intre în vigoare de urgență și să se aplice de la 12 decembrie 2021.

---

<sup>1</sup> Decizia 2011/901/UE a Consiliului din 12 decembrie 2011 privind încheierea Acordului privind promovarea, furnizarea și utilizarea sistemelor de navigație prin satelit Galileo și GPS și a aplicațiilor conexe dintre Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Statele Unite ale Americii, pe de altă parte (JO L 348, 31.12.2011, p. 1).

<sup>2</sup> Acordul privind promovarea, furnizarea și utilizarea sistemelor de navigație prin satelit Galileo și GPS și a aplicațiilor conexe dintre Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Statele Unite ale Americii, pe de altă parte (JO L 348, 31.12.2011, p. 3).

- (4) Întrucât Uniunea are competența de a prelungi acordul din proprie inițiativă, Statele Unite ale Americii ar trebui să fie înștiințate că, începând cu data prelungirii, Uniunea va asigura respectarea tuturor obligațiilor care îi revin în temeiul acordului față de Statele Unite ale Americii.
- (5) Prin urmare, ar trebui să se aprobe, în numele Uniunii, prelungirea acordului,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

### *Articolul 1*

Se aprobă prelungirea, în numele Uniunii, cu o perioadă suplimentară de 5 ani a Acordului privind promovarea, furnizarea și utilizarea sistemelor de navigație prin satelit Galileo și GPS și a aplicațiilor conexe dintre Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Statele Unite ale Americii, pe de altă parte.

### *Articolul 2*

Președintele Consiliului notifică, în numele Uniunii, Guvernului Statelor Unite ale Americii încheierea de către Uniune a procedurilor sale interne necesare pentru prelungirea acordului în conformitate cu articolul 20 alineatul (5) din acord.

### *Articolul 3*

Președintele Consiliului efectuează, în numele Uniunii, următoarea notificare:

„Ca urmare a intrării în vigoare a Tratatului de la Lisabona la 1 decembrie 2009, Uniunea Europeană a înlocuit Comunitatea Europeană și i-a succedat acesteia și de la data menționată exercită toate drepturile și își asumă toate obligațiile Comunității Europene. Prin urmare, referirile la «Comunitatea Europeană» în textul acordului se interpretează, după caz, ca referiri la «Uniunea Europeană».

Începând cu data prelungirii, Uniunea Europeană se asigură că sunt respectate toate obligațiile care îi revin în temeiul acordului față de Statele Unite ale Americii.”

*Articolul 4*

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Aceasta se aplică de la 12 decembrie 2021.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu  
Președintele*

---